| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**HUYỆN TAM BÌNH**<br>**TỈNH VĨNH LONG** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do- Hạnh phúc** |
| Số: 01/2018/QĐST – KDTM | *Tam Bình, ngày 19 tháng 3 năm 2018* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 09 tháng 3 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 89/2017/TLST – DS ngày 18 tháng 5 năm 2017.

## XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức x hội.

Đ hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

## QUYẾT ĐỊNH:

**1.** Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: **Ngân hàng thương mại cổ phần C.**

Trụ sở: số 108 T - Hoàn Kiếm - Hà Nội.

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Phan Thành T** - Chức vụ: Phó Phòng tổng hợp Ngân hàng Thương mại cổ phần C – Chi nhánh tỉnh Vĩnh Long

Địa chỉ: số 1C, đường H, phường 1, thành phố Vĩnh Long, tỉnh Vĩnh Long.

* Bị đơn: 1. Ông **Trần Văn C (chồng)**, sinh năm 1967

2. Bà **Nguyễn Thị Tuyết H (vợ)**, sinh năm 1971.

Đại diện theo ủy quyền của bà H là ông Trần Văn C, sinh năm 1967 (theo Văn bản ủy quyền ngày 20/11/2017)

Cùng nơi cư trú: ấp 7, xã H, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Chị **Trần Thị Xuân Y**, sinh năm 1994

2. Chị **Trần Thị Ánh T**, sinh năm 1995

(Đại diện theo ủy quyền của chị Y, chị T là ông Trần Văn C, sinh năm 1967 (theo Văn bản ủy quyền ngày 07/2/2018)

Cùng nơi cư trú: ấp 7, xã H, huyện Tam Bình, tỉnh Vĩnh Long.

**2.** Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Trần Văn C và bà Nguyễn Thị Tuyết H đồng ý trả cho Ngân hàng thương mại cổ phần C - Chi nhánh tỉnh V số tiền vay tổng cộng là: 374.231.111 đồng (trong đó nợ gốc 320.000.000 đồng; lãi vay: 54.231.111 đồng, trong đó: lãi trong hạn: 44.053.333 đồng, lãi quá hạn 10.177.778 đồng).

Ông C, bà H tiếp tục trả lãi suất cho Ngân hàng thương mại cổ phần C - Chi nhánh tỉnh V theo Hợp đồng tín dụng đã ký số 16.48.290/2016-HĐTD/NHCT800 ngày 14/6/2016 tính từ ngày 30/01/2018 trên số nợ gốc cho đến khi thu hồi dứt nợ vay.

Trường hợp ông Trần Văn C và bà Nguyễn Thị Tuyết H không thực hiện được nghĩa vụ trả nợ thì Ngân hàng thương mại cổ phần Công Thương Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Vĩnh Long có quyền đề nghị cơ quan có thẩm quyền thi hành án tiến hành kê biên, bán tài sản thế chấp của ông Trần Văn C và bà Nguyễn Thị Tuyết H để thu hồi nợ theo qui định của pháp luật, cụ thể theo các hợp đồng thế chấp:

- Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất số 13482051//HĐTC ngày 26/8/2013;

- Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất số 13481127/HĐTC ngày 24/5/2013;

- Án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm:

+ Ông Trần Văn C phải nộp 2.338.945 đồng ( Hai triệu, ba trăm, bà mươi tám nghìn, chín trăm bốn mươi lăm đồng) tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Do ông C có đơn xin miễn giảm tiền án phí thuộc đối tượng người có công với cách mạng theo quyết định số 002/QĐ-BTl ngày 19/7/2012 và có xác nhận của Ủy ban nhân dân xã Hậu Lộc, huyện Tam Bình ngày 13/3/2018 nên xét miễn toàn bộ số tiền mà ông C phải chịu là 2.338.945 đồng ( Hai triệu, ba trăm, bà mươi tám nghìn, chín trăm bốn mươi lăm đồng).

+ Bà Nguyễn Thị Tuyết H phải nộp 2.338.945 đồng ( Hai triệu, ba trăm, bà mươi tám nghìn, chín trăm bốn mươi lăm đồng) tiền án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm.

+ Ông Trần Văn C và bà Nguyễn Thị Tuyết H tự nguyện nộp thay Ngân hàng thương mại cổ phần Công Thương Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Vĩnh Long số tiền 4.677.890 đồng ( Bốn triệu, sáu trăm bảy mươi bảy nghìn, tám trăm chín mươi đồng).

+ Hoàn trả lại Ngân hàng thương mại cổ phần C – chi nhánh tỉnh V 19.874.117 đồng ( Mười chín triệu, tám trăm bảy mươi bốn nghìn, một trăm mười bảy đồng) tiền tạm ứng án dân sự sơ thẩm theo biên lai thu số No No 0007936 ngày 05/5/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tam Bình.

**3**. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi

hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a, 7b và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận :**
- TAND tỉnh VL
- VKSND huyện TB
-THADS huyện TB
- Đương sự
- Lưu

**THẨM PHÁN**

Đã Ký

**Võ Ngọc Luận**